Mariangela Picciuolo

mariangela.picciuol2@unibo.it mariangela.picciuolo@gmail.com

EDUCATIONAL QUALIFICATIONS AND ACADEMIC CURRICULUM

PhD	01 Nov 2020–28 Jan 2025
	Department of Modern Languages, Literatures and Cultures –
	LILEC, Alma Mater Studiorum – University of Bologna PhD Programme: 10/ANGL-01 – English and Anglo-American
	Studies. Scientific-Disciplinary Sector: ANGL-01/C – English
	Language, Translation, and Linguistics.
	PhD in Modern Languages, Literatures and Cultures: Diversity and
	Inclusion, Cycle 36, Curriculum LINGMOD – Modern Languages
	Studies.
	Thesis title: <i>Embodied Lecturing in Engineering in English-Medium</i>
	Instruction (EMI): Exploring the Interaction Between Gestures,
	(Dis)Fluencies, and Pragmatic Challenges.
	Supervisor: Prof. Jane H. Johnson Co-supervisor: Prof. Sabrina Fusari
	PhD Committee Members: Prof. Amanda Murphy, Prof. Nuria Edo
	Marzà, Prof. Ute Smit
	Research stay abroad (visiting PhD): September 2022 – March 2023 at Universitat Jaume I (Castelló de la Plana, Spain), under the supervision of Prof. Vicent Beltrán-Palanques and Prof. Mercedes Querol-Julián.
Subject Expert – English	Academic Year 2023/2024
Linguistics	Department of Modern Languages, Literatures and Cultures –
	LILEC, Alma Mater Studiorum – University of Bologna
	Course: English Linguistics 2
	Role: Subject Expert in English Linguistics
	Sentember 2012 Menul 2015
Master's Degree	September 2012 – March 2015 Alma Mater Studiorum – University of Bologna
	Master's Degree – LM38 in Language, Society and
	Communication – (English and French, 120 ECTS)
	Supervisor: Prof. Jane H. Johnson
	Co-supervisor: Prof. Alan Partington
	Final mark: 108/110

Bachelor's Degree	September 2002 – July 2010 University of Bari "Aldo Moro" Bachelor's Degree – L-12 in Linguistic Mediation for the European Union (English, French, and Portuguese – 180 ECTS) Supervisor: Prof. Biagio Salvemini Final mark: 110/110 cum laude
TEACHING QUALIFICATIONS AND CERTIFICATIONS	
Teaching Qualification in English Language for Secondary Schools	 23 November 2023 Ministry of Education and Merit (National competitive examination, based on qualifications and exams, for the recruitment of teaching staff for common and support positions in lower and upper secondary schools – D.D. n. 499/2020 as amended by D.D. n. 23/2022) English Language, Literature, and Linguistics; English Language Teaching Methodology Qualified to teach English Language in lower and upper secondary schools (Classes AB 24 and AB 25). Qualification obtained following the merger established by Ministerial Decree No. 255 of 2023.
Certificazione TOEFL IBT	28 February 2020 American Language Center - Florence, Italy TOEFL iBT Certification – C1 Advanced Level
24 ECTS in Educational Disciplines (Anthropology, Psychology, Pedagogy, and Teaching Methods)	June-July 2018 Alma Mater Studiorum – Università di Bologna, Via Zamboni, 33 - 40126 Bologna Completed 24 ECTS in anthropology , psychology , pedagogy , and teaching methodology for public teaching qualifications.

ADDITIONAL TRAINING AND SPECIALIST COURSES

Below is a selection of specialist courses for which a certificate of attendance is available. In addition to these, I have attended numerous other seminars and thematic workshops relevant to my research and teaching areas.

Digital Genres and Open Science. Latest trends and future directions	14 May 2024 University of Zaragoza, Spain Digital Genres and Open Science. Latest trends and future directions (online)
Exploring Qualitative Data Coding: Approaches and Challenges	12 April 2024 Department of Modern Philology, University of León, Spain <i>Research Methods Webinar for PhD Students</i> (online) – 75 min Dr. Robert O'Dowd
L2 development and use of English grammatical morphemes: Insights from learner corpora	 13 October 2022 School of Languages and Cultures – The University of Queensland, Australia International Perspectives on Corpus Technology for Language Learning (online) Dr. Akira Murakami
Corpus Linguistics Summer School 2022	4-7 July 2022 Centre for Corpus Research – University of Birmingham, UK Corpus Linguistics Summer School 2022 (online)
4th International GRAPE Webinar on Multimodal Discourse Analysis	18 November 2022 Facultad de Ciencias Humanas y Sociales. Universitat Jaume I (Castelló, Spain) <i>4th International GRAPE Webinar on Multimodal Discourse</i> <i>Analysis</i> (online)
Academic English Skills (AcES) – Advanced level	Academic Year 2021/2022 University Language Centre (CLA) – University of Bologna, Italy Academic English Skills (AcES) – Advanced level (online)
Informal Language Learning Inside and Beyond the Classroom: New Perspectives	12 November 2021 Department of Humanities – Università di Pavia, Italy Informal Language Learning Inside and Beyond the Classroom: New Perspectives (online) Prof. Maicol Formentelli
Summer School Catching Language Data	21-25 June 2021 Department of Modern Languages, Literatures and Cultures – LILEC, University of Bologna, Italy <i>Catching Language Data Summer School</i> (online)
RESEARCH ACTIVITY	
Postdoctoral Research Fellow	From 01/02/2024 to 31/01/2025 Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Modern Languages, Literatures and Cultures – LILEC Postdoctoral Research Fellow

	The research project (ID 197498, funded by LILEC, Supervisor: Prof. Jane H. Johnson) is titled "I-TEACH@DICAM. Innovating Teaching through English for Academic Communication in Engineering Higher Education." The project focuses on the design, preparation, and implementation of support initiatives for EMI lecturers at the Department of Civil, Chemical, Environmental, and Materials Engineering (DICAM) – University of Bologna. As part of this project, I designed and conducted training workshops for EMI lecturers at DICAM aimed at strengthening their teaching competences in English. Specifically, I developed and delivered training modules focused on curriculum design and on effective teaching practices in EMI, adapting the content to the specific needs of Civil Engineering faculty. I also designed and implemented a dedicated Moodle platform for the continuous professional development of EMI lecturers at DICAM, structured in interactive modules and conceived as a permanent resource for faculty development.
Research Fellow (Renewal)	From 01/10/2019 to 30/09/2020 Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Modern Languages, Literatures and Cultures – LILEC Research Fellow Following the results of the first phase, the research project " Teaching through English at UNIBO " was renewed for a second year. In this phase, the lectures of EMI lecturers were video- recorded, transcribed, annotated, and analyzed in order to identify effective support strategies for EMI. This work led to the creation of EMIBO, an annotated corpus of EMI lectures recorded at the University of Bologna, now used for both teaching and research purposes.
Research Fellow	 From 01/10/2018 to 30/09/2019 Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Modern Languages, Literatures and Cultures – LILEC Research Fellow Funded by DIRI – International Relations Office of the University of Bologna (ID-51465) and conducted under the supervision of Prof. Patrick Leech and Prof. Jane H. Johnson, the research project "Teaching through English at Unibo" aimed to analyze the training and language needs of university lecturers engaged in teaching their academic subjects in English (English-Medium Instruction – EMI). Originally planned as a one-year project, it was extended for a second year due to the promising results. During the research period, surveys and interviews were conducted with EMI lecturers from the Departments of Engineering and Economics. In the subsequent phase, the lectures of participating faculty were video-recorded, transcribed, annotated, and analyzed in order to identify effective strategies to support and enhance EMI practices.

This activity led to the creation of **EMIBO**, an annotated corpus of EMI lectures recorded at the University of Bologna, now used for teaching and research.

RESEARCH PROJECT COLLABORATIONS

Erasmus+ Blended

Intensive Programme

(BIP) Project – "Virtual

EMI & ICLHE Contexts"

Exchange Training for

"Teaching Quality at DICAM: What Do Students Think?"

Academic Year 2025/2026 (*pending approval*) **University of Strasbourg, IUT Robert Schuman** Erasmus+ Blended Intensive Programme (BIP) – "Virtual Exchange Training for EMI & ICLHE Contexts" Collaboration on the drafting of the BIP project proposal, promoted and submitted by Dr. Suzanne Warsinsky (University of Strasbourg, IUT Robert Schuman). The project, currently under review, aims to train university lecturers in the design and implementation of Virtual Exchange activities in EMI and ICLHE contexts. My contribution focused on supporting the drafting of the proposal. I also expressed my willingness to take part in the training activities and, if my contractual situation allows, to involve students in potential virtual exchange initiatives. Academic Years 2024/2025 and 2023/2024 Alma Mater Studiorum – University of Bologna,

Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Civil, Chemical, Environmental and Materials Engineering (**DICAM**), in collaboration with the Department of Education Studies (**EDU**) and the Department of Modern Languages, Literatures and Cultures (**LILEC**) **"Teaching Quality at DICAM: What Do Students Think?"** This study aims to enhance the quality of university teaching by analyzing students' perceptions within the study programs offered by DICAM. As part of the project, I contributed to translating materials into English for international students and helped design specific questions for students enrolled in EMI (English-Medium

Instruction) courses.

ACADEMIC TEACHING EXPERIENCE

A.Y. 2024/2025

Teaching Support Activity: English Language Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40 Department of Political and Social Sciences – SPS Master's Degree Programme in SOCIOLOGY AND SOCIAL WORK Teaching Support Activity: English Language – 20h English Language tutor for Master's students, providing language supp aimed at preparing for the B2 English proficiency exam at the Univers Centre (CLA).

English Mediation Tutorials	Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Modern Languages, Literatures and Cultures – LILEC <i>Master's Degree Programme in LANGUAGE, SOCIETY AND</i> <i>COMMUNICATION</i> English Mediation Tutorials – 90h Tutor for the course "Mediation English" (online mode) for Master's students. Support activities focused on training future mediators in the legal, healthcare, and business sectors. Most sessions were conducted online, while exams were held in person. I contributed to the design of teaching materials and language assessment tasks.
English for Public Administration	 Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Political and Social Sciences – SPS Master's Degree Programme in POLITICS, ADMINISTRATION AND ORGANIZATION English for Public Administration – 20h Teaching support activities aimed at strengthening students' written and oral English skills. The course included grammar review, academic writing exercises, exam simulations, and feedback on written work, with a focus on English in the context of public administration.
English Language Tutoring	Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Political and Social Sciences – SPS <i>Bachelor's Degree Programme in POLITICAL, SOCIAL AND</i> <i>INTERNATIONAL SCIENCES</i> English Language Tutoring – 40h Teaching support activities aimed at consolidating students' language skills in preparation for the English proficiency exam. The course included practice on complex grammatical structures, reading and listening comprehension, and short academic writing tasks.
A.Y. 2023/2024	
English for Public Administration	Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Political and Social Sciences – SPS <i>Master's Degree Programme in POLITICS, ADMINISTRATION</i> <i>AND ORGANIZATION</i> English for Public Administration – 20h Teaching support activities aimed at enhancing students' written and oral English skills. The course included grammar revision, academic writing practice, exam simulations, and feedback on written assignments, with particular attention to the use of English in public administration contexts.
English Language Tutoring	Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna

	Department of Political and Social Sciences – SPS Bachelor's Degree Programme in POLITICAL, SOCIAL AND INTERNATIONAL SCIENCES English Language Tutoring – 40h Teaching support activities aimed at strengthening students' language competencies in preparation for the English proficiency exam. The course included exercises on complex grammatical structures, reading and listening comprehension, and short academic writing tasks.
English Linguistics	 Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Modern Languages, Literatures and Cultures – LILEC <i>Master's Degree Programme in LANGUAGE, SOCIETY AND COMMUNICATION</i> (LSC) English Linguistics 2 – Guest Lecturer Delivered two seminars titled "A Multimodal Discourse Analysis Approach to Media Education" and "A Case Study on MDA in the PCTO 'Media Education and Active Citizenship 4.0'," focusing on the application of Multimodal Discourse Analysis (MDA) to media education. The sessions introduced theoretical and methodological tools for the critical analysis of multimedia texts, with a focus on active teaching experiences involving secondary school students.
<u>A.Y. 2021/2022</u>	
English Language	Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Political and Social Sciences – SPS <i>Bachelor's Degree Programme in SOCIAL WORK</i> English Language – 30h Teaching support activities aimed at strengthening students' language competencies, with a specific focus on vocabulary and communicative contexts relevant to social work. The course included exercises on complex grammatical structures, comprehension of specialized texts, and writing tasks targeting professional communication in social and welfare settings. Delivery mode: online and blended (during the pandemic period).
<u>A.Y. 2020/2021</u>	
English Language Tutoring Activities	Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Political and Social Sciences – SPS <i>Bachelor's Degree Programme in POLITICAL, SOCIAL AND</i> <i>INTERNATIONAL SCIENCES</i> English Language Tutoring Activities – 20h Teaching support activities aimed at consolidating students' language competencies in preparation for the English language proficiency test. The course included exercises on complex grammatical structures, reading and listening comprehension, and short academic writing tasks.
English Language Tutoring Activities	

7

English Language	 Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Political and Social Sciences – SPS Bachelor's Degree Programme in POLITICAL, SOCIAL AND INTERNATIONAL SCIENCES English Language Tutoring Activities – 40h Teaching support activities aimed at consolidating students' language competencies in preparation for the English language proficiency test. The course included exercises on complex grammatical structures, reading and listening comprehension, and short academic writing tasks. Delivery mode: in-person, online, and blended (during the pandemic period).
	Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Political and Social Sciences – SPS <i>Bachelor's Degree Programme in SOCIAL WORK</i> English Language – 60h Teaching support activities aimed at strengthening students' language competencies, with particular focus on vocabulary and communicative contexts relevant to social work. The course included exercises on complex grammatical structures, comprehension of specialized texts, and writing tasks targeting professional communication in the social and welfare field. Delivery mode: in-person, online, and blended (during the pandemic period).
<u>A.Y. 2019/2020</u>	
English Language	Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Political and Social Sciences – SPS <i>Bachelor's Degree Programme in POLITICAL, SOCIAL AND</i> <i>INTERNATIONAL SCIENCES</i> English Language – 30h Teaching support activities aimed at consolidating students' language competencies in preparation for the English language proficiency test. The course included exercises on complex grammatical structures, reading and listening comprehension, and short academic writing tasks.
English Language	Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Political and Social Sciences – SPS <i>Bachelor's Degree Programme in DEVELOPMENT AND</i> <i>INTERNATIONAL COOPERATION</i> English Language – 30h Teaching support activities aimed at enhancing students' language competencies in preparation for the English language proficiency exam. The course included exercises on advanced grammatical structures, comprehension and analysis of texts on international issues, and writing tasks designed for academic and professional communication in the context of global development and

	cooperation.
English for Public Administration	 Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Political and Social Sciences – SPS Master's Degree Programme in POLITICS, ADMINISTRATION AND ORGANIZATION English for Public Administration – 20h Teaching support activities aimed at improving students' written and spoken language skills. The course included grammar review, academic writing exercises, mock exam simulations, and written assignment feedback, with a specific focus on the use of English in public administration contexts.
<u>A.Y. 2018/2019</u>	
English Language	Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Political and Social Sciences – SPS <i>Bachelor's Degree Programme in DEVELOPMENT AND</i> <i>INTERNATIONAL COOPERATION</i> English Language – 30h Teaching support activities aimed at enhancing students' language skills in preparation for the English language proficiency exam. The course included exercises on advanced grammatical structures, comprehension and analysis of texts on international topics, and writing practice tailored to academic and professional communication in the field of global cooperation and development.
English Language	Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Political and Social Sciences – SPS <i>Bachelor's Degree Programme in SOCIAL WORK</i> English Language – 30h Teaching support activities aimed at strengthening students' language skills, with a particular focus on vocabulary and communication contexts relevant to the social work field. The course included exercises on complex grammatical structures, comprehension of specialized texts, and written production oriented toward professional communication in the social and welfare sectors.
English for Public Administration	Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Political and Social Sciences – SPS <i>Master's Degree Programme in POLITICS, ADMINISTRATION</i> <i>AND ORGANIZATION</i> English for Public Administration – 20h Teaching support activities aimed at improving students' written and oral language skills. The course included grammar review, academic writing exercises, exam simulations, and feedback on written assignments, with a specific focus on the use of English in public administration contexts.
A.Y. 2017/2018	

English Language	Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Political and Social Sciences – SPS <i>Bachelor's Degree Programme in POLITICAL, SOCIAL AND</i> <i>INTERNATIONAL SCIENCES</i> English Language – 120h Teaching support activities aimed at strengthening students' language skills in preparation for the English language proficiency exam. The course included exercises on complex grammatical structures, reading and listening comprehension, and the writing of short academic texts.
English Language	Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna
	Department of Political and Social Sciences – SPS Bachelor's Degree Programme in SOCIAL WORK English Language – 30h Teaching support activities aimed at reinforcing students' language skills, with particular attention to vocabulary and communicative contexts relevant to social work. The course included exercises on complex grammatical structures, comprehension of specialized texts, and written production tailored to professional communication in the social and welfare sectors.
English for Public Administration	Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Political and Social Sciences – SPS <i>Master's Degree Programme in POLITICS, ADMINISTRATION</i> <i>AND ORGANIZATION</i> English for Public Administration – 20h Teaching support activities aimed at developing students' written and spoken English skills. The course included grammar review, academic writing exercises, exam simulations, and correction of written assignments, with a specific focus on English usage in public administration.
Language and Power in the English-Speaking World	Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Political and Social Sciences – SPS <i>Master's Degree Programme in INTERNATIONAL RELATIONS</i> Language and Power in the English-Speaking World – 30h Teaching support activities aimed at consolidating students' language skills in preparation for the language proficiency exam. Activities included analysis and comprehension of academic texts exploring the relationship between language and power in Anglophone contexts, critical listening, and written production, with a focus on political-institutional vocabulary and international communication strategies.
English Language	Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Political and Social Sciences – SPS Bachelor's Degree Programme in DEVELOPMENT AND INTERNATIONAL COOPERATION English Language – 30h

	Teaching support activities aimed at enhancing students' language skills in preparation for the English language proficiency exam. The course included exercises on advanced grammatical structures, comprehension and analysis of texts on international topics, and written production tailored to academic and professional communication in the field of global cooperation and development.
<u>A.Y. 2016/2017</u>	
English Language	Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Political and Social Sciences – SPS <i>Bachelor's Degree Programme in POLITICAL, SOCIAL AND</i> <i>INTERNATIONAL SCIENCES</i> English Language – 90h Teaching support activities aimed at consolidating students' language skills in preparation for the English language proficiency exam. The course included exercises on complex grammatical structures, reading and listening comprehension, and the writing of short academic texts.
English Language	Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna Department of Political and Social Sciences – SPS <i>Bachelor's Degree Programme in SOCIAL WORK</i> English Language – 30h Teaching support activities aimed at reinforcing students' language skills, with particular attention to vocabulary and communicative contexts relevant to social work. The course included exercises on complex grammatical structures, comprehension of specialized texts, and written production tailored to professional communication in the social and welfare sectors.
TRAINING ACTIVITIES	
PCTO Tutor	From 07/02/2024 to 27/03/2024 Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni, 33 – 40126 Bologna <i>AFORM – In itinere Guidance Office</i> PCTO Tutor (unpaid position) Design and delivery of an online seminar series as part of the PCTO (Percorsi per le Competenze Trasversali e per l'Orientamento, i.e. "Pathways for Transversal Skills and Orientation") project "Media Education and Active Citizenship 4.0: A Critical Analysis of New Media Discourse" (3rd edition, A.Y. 2023/24; coordinator: Prof. Jane H. Johnson), for a total of 25 hours over 6 weeks. The course involved 67 high school students from 6 different secondary schools in the Emilia-Romagna region.
PCTO Tutor	From 05/04/2023 to 17/05/2023 Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni, 33 – 40126 Bologna <i>AFORM – In itinere Guidance Office</i>

PCTO Tutor

Design and delivery of an online seminar series within the PCTO (Percorsi per le Competenze Trasversali e per l'Orientamento, i.e. "Pathways for Transversal Skills and Orientation") project "Media Education and Active Citizenship 4.0: A Critical Analysis of New Media Discourse" (2nd edition, A.Y. 2022/23; coordinator: Prof. Jane H. Johnson), for a total of 25 hours (6 weeks), involving 75 high school students from 3 secondary schools in the Emilia-Romagna region.

PCTO Tutor

From 05/04/2022 to 18/05/2022

Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni, 33 – 40126 Bologna

AFORM – In itinere Guidance Office

PCTO Tutor (unpaid position)

Design and delivery of an online seminar series as part of the PCTO (Percorsi per le Competenze Trasversali e per l'Orientamento, i.e. "Pathways for Transversal Skills and Orientation") project "Media Literacy and Active Citizenship 4.0: Towards a Critical Analysis of Digital Discourse" (1st edition, A.Y. 2021/22; coordinator: Prof. Jane H. Johnson), for a total of 20 hours (6 weeks), involving 66 high school students from 3 secondary schools in the Emilia-Romagna region.

THIRD MISSION AND PUBLIC ENGAGEMENT ACTIVITIES

"Journeys through the Languages, Literatures, and Cultures of the World" – Università "Primo Levi" (UPL)

"Do You Know LILEC? Topics, Approaches and Research Perspectives" – Department of LILEC April 9, 2025 Università Primo Levi (UPL), Via Azzo Gardino, 20/B, 40122 Bologna Association for Social Promotion (APS) **Seminar Lecturer – 2h** Delivered a seminar titled "Di-visual Languages: Media and Migration in Contemporary Media" as part of the Third Mission initiative "Journeys through the Languages, Literatures, and Cultures of the World," promoted by the Department of Modern Languages, Literatures and Cultures (LILEC) at the University of Bologna. The seminar, drawing on the MOOC "Diversity and Inclusion. Languages, Literatures, Cultures and Social Cohesion" (a.y. 2022/2023), introduced tools from Multimodal Discourse Analysis to explore representations of migration in contemporary Italian media.

November 20, 2024 Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni, 33 - 40126 Bologna Department of Modern Languages, Literatures and Cultures – LILEC

	University Seminar – "Multimodal Discourse Analysis: Approaches and Methods" Seminar delivered to Bachelor's students as part of an academic series contributing to the award of 3 CFU. The session introduced key theoretical frameworks and methodological tools in Multimodal Discourse Analysis, with a focus on meaning-making across verbal, visual, and auditory resources.
"LILEC Saturdays" – Sala Borsa Library – Municipality of Bologna	November 18, 2023 Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni, 33 – 40126 Bologna Department of Modern Languages, Literatures and Cultures – LILEC Project "LILEC Saturdays" at Sala Borsa Library – Municipality of Bologna External Speaker – Seminar "Di-visual Languages: Migrants and Migration in the Contemporary Mediascape" Public seminar aimed at a general audience, based on a PCTO project carried out in collaboration with secondary school students from the Emilia-Romagna region. The seminar aimed to raise awareness of media rhetoric and the representation of migration, introducing Multimodal Discourse Analysis as an educational tool and a means of fostering active citizenship.
MOOC "Diversity and Inclusion. Languages, Literatures, Cultures and Social Cohesion" – Department of LILEC	A.Y. 2022/2023 Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni, 33 – 40126 Bologna Department of Modern Languages, Literatures and Cultures – LILEC MOOC "Diversity and Inclusion. Languages, Literatures, Cultures and Social Cohesion" – University of Bologna, LILEC Department (a.y. 2022/2023) MOOC content development and educational video – "Media and Migration. An Introduction to Multimodal Analysis" Contributed to the design and implementation of the "Media and Migration" module, part of LILEC's interdisciplinary MOOC focused on diversity, inclusion, and social cohesion. My contribution included content writing, preparation of audiovisual teaching materials, and the recording of a public-facing video lecture. MOOC link: https://apps-book.unibo.it/learning/course/course- v1:Unibo+DILLCCS101+2024_E2/home
"Looking at the World: Beyond Stereotypes. Diversity, Plurality, and Differences in Languages and Cultures" – I.C. N.8 G. Guinizelli – Bologna (BO)	March 18, 2023; February 25, 2022 Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni, 33 – 40126 Bologna Department of Modern Languages, Literatures and Cultures – LILEC Project "Looking at the World: Beyond Stereotypes. Diversity, Plurality, and Differences in Languages and Cultures" External speaker (2 seminars, 2 hours each) Led two interactive seminars for students from two lower secondary school classes ("Guinizelli", Municipality of Bologna) on the topic of media representation of migration, using a Multimodal Discourse

Analysis approach. The sessions included critical deconstruction of institutional videos through the analysis of multiple semiotic resources (image, sound, language), promoting critical thinking, active citizenship, and media literacy.

"AlmaGoals" – University of Bologna

September 2022

Alma Mater Studiorum – University of Bologna, Via Zamboni, 33 – 40126 Bologna

Project "AlmaGoals"

Video interview

Participated in a video interview as part of the AlmaGoals public engagement project, coordinated by Dr. Khatereh Ghasemzadeh and produced by the University of Bologna's Video Production Service. The interview aimed to showcase and disseminate my doctoral research and the PCTO project "Media Education and Active Citizenship 4.0" as examples of good practices aligned with several of the United Nations 2030 Sustainable Development Goals. Video link: https://www.youtube.com/watch?v=3rRNCutcQj0

SECONDARY SCHOOL TEACHING EXPERIENCE

From 19/09/2016	Malpighi – Visitandine Middle School, Via Palestro, 8, 40024
to 31/01/2017	Castel San Pietro Terme (BO)
	Lower Secondary School (Middle School)
	English Teacher (substitute position)
	Taught English to students aged 10 to 14. Tailored instruction to
	individual learning needs, with a focus on strengthening grammar,
	listening, writing, and speaking skills. Integrated innovative teaching methodologies into the curriculum, including personalized learning, project-based learning, flipped classroom, inquiry-based learning, and use of digital tools (audio and video).
From 23/06/2016	Liceo delle Scienze Umane "Albertina Sanvitale", Piazzale San
to 07/07/2016	Sepolcro, 3 – 43121 Parma
10 0 11 0 11 2010	Upper Secondary School (High School)
	English Teacher (summer remedial course)
	Taught English to students aged 16 to 17. Tailored instruction to
	meet students' learning needs. Focused on improving grammar,
	listening, writing, and speaking skills. Integrated innovative
	teaching methodologies into the curriculum, including personalized
	learning and the use of digital tools (audio and video).

CONFERENCE PRESENTATIONS

- 24–27 September 2025, Federal University of Health Sciences of Porto Alegre (UFCSPA), Porto Alegre, Brazil. 8th Integrating Content and Language in Higher Education Conference (ICLHE): EMInclusion: Integrating Language and Content for Egalitarian Higher Education. Paper: "From EMI Training to Classroom Innovation: A Case Study on Implementing a Flipped Classroom Approach in Engineering Education" (co-authored with Prof. Nicholas Fantuzzi). (Accepted)
- 11–13 September 2025, University of Turin, Italy. 32nd AIA Conference (Associazione Italiana di Anglistica): HUMAN, HUMANE, HUMANITIES. VOICES FROM THE ANGLOSPHERE. Paper: "From One-Size-Fits-All to Personalized EMI Training: The Role of AI in Supporting EMI Trainers". (Accepted)
- 25–27 June 2025, Universitat Jaume I, Castellón de la Plana, Spain. 23rd International AELFE Conference: Revisiting LSP in the Multimodal Literacy Age. Paper: "Multimodal EMI Faculty Training in STEM: A Persona-Based Approach". (Accepted)
- 28–30 November 2024, Department of Humanities, University of Trento, Italy. Conference: Communicative Strategies in Teaching. Languages, Discourses, and Disciplines – 1st International Congress of the Interuniversity Research Centre "LinE – Language in Education". Paper: "Addressing Engineering Students' Needs in EMI Contexts: A Focus on Comprehension and Pronunciation".
- 27–28 July 2024, Department of English, City University of Hong Kong (online). Communicating Sustainabilities, 2nd edition. Paper: "Empowering Youth: Leveraging Multimodal Discourse Analysis in Media Education for Climate Change Awareness".
- 26–28 April 2024, University of Crete, Greece. 4th International EAPCRETE Conference: Options and practices of EMI, EAP and ESP Multiliteracies and their pedagogical implications. Paper:
 "Best practices in EMI? A Genre-Based Analysis of English-Medium Instruction in Italian Engineering Education".
 - 2–3 November 2023, University of Vienna, Austria. *ICLHE Symposium 2023: Taking Stock and Looking Forward*. [Poster presentation]: "Visual discourse in EMI lectures: a cross-language and cross-media comparison".
- 28-30 June 2023, University of Zaragoza, Spain. Joint International Conference: 21st AELFE Conference & 7th LSPPC Conference Genres and Languages in Digital Communication: Trends and New Directions. Paper: "A cross-language and cross-media comparison of visual discourse in Engineering lectures".
- **19–22 June 2023**, University of Valencia, Spain. *9th International Conference on Higher Education Advances (HEAd'23)*. Paper: "Lecturer language: EMI students' experiences on first- and second-cycle degrees". (co-authored with Prof. Jane H. Johnson).
- 15 June 2023, Interuniversity Research Center LinE (online). Interuniversity Research Hub LinE Language in Education. Paper: "Insegnare in Lingua inglese (EMI) all'UNIBO tra passato e futuro: approcci interdisciplinari e nuove prospettive di ricerca" (co-authored with Prof. Jane H. Johnson).

- 16 February 2023, Universitat Jaume I, Castellón de la Plana, Spain. *GRAPE Seminar Series (Group for Research on Academic and Professional English)*. Paper: "Reconceptualising space in academic lectures: online and face-to-face lecturer discourse in the context of English-Medium Instruction".
- 15–17 September 2022, University of Ljubljana, Slovenia. The 9th Biennial International Conference on the Linguistics of Contemporary English (BICLCE). Paper: "An ELF-oriented corpusbased analysis into the EMI lecturers' use of spatial deixis across two different teaching media".
- 26–27 May 2022, University of Zaragoza (Spagna). International Conference GENCI 2.0 Digital Genres and Open Science (online). Paper: "Reconceptualising space in academic lectures: Online and face-to-face lecturer discourse in the context of English-Medium Instruction".
- 10–11 May 2022, CeSLiC (Università di Bologna), Babylon (Tilburg), University of Glasgow. 2nd Annual Postgraduate Symposium on Linguacultural Spaces: Inclusion, Extension, and Identification in Discourse and Society (online). Paper: "A multimodal discourse analytical approach to media literacy. A case study".
- 24–26 March 2022, Université Grenoble Alpes, Grenoble (Francia). 43rd GERAS International Conference – Multimodality and Multimediality in English for Specific Purposes: Discursive, Cultural, Didactic and Translational Issues. Paper: "Use of multimodal spatial deictics in the online classroom. An ESP teaching resource?".
- 15 March 2022, H-INET Higher Education in Israel Network of English Teachers (online). H-INET International Spring Conference – The Evolving Landscape of Language Teaching and Learning: Issues, Goals, and Competences. Paper: "Multimodal Spatial Deictics in Face-To-Face and Online EMI Lecturer Discourse".
- 16–17 September 2021, Faculty of Education, Masaryk University, Brno (online). 9th Brno Conference on Linguistics Studies in English Patterns and Variation in English Language Discourse. Paper: "From here to this. Exploring spatial deixis in EMI classrooms in F2F and ODL".
- 9 July 2021, Department of Modern Languages, Literatures and Cultures (LILEC), University of Bologna "Diversity & Inclusion DIVE-IN". DIVE-IN Project Incubator, Rimini, 9–10 July 2021 [Poster Presentation]: "Internationalisation at the University in the Time of Covid (and Beyond?): English-Medium Instruction@UniBo".
- 13–14 May 2021, Department of LILEC (University of Bologna), University of Glasgow, University of Tilburg 2nd DIVE-IN Conference Words Matter: Understanding Diversity and Inclusion through the Study of Language (online). Paper: "Inclusion and Performativity: The Power of Pronouns in EMI Lectures".
- 23 February 2021, H-INET Higher Education in Israel Network of English Teachers. H-INET International Online Spring Conference – Winds of Change: Evolving Pedagogies & Practice. Paper: "Online and English as Media of Instruction at the University".
- 2-5 June 2020, Universitat Politècnica de València (Spagna) (online). 6th International Conference on Higher Education Advances (HEAd'20). Paper: "Interaction in spoken academic discourse in an EMI context: the use of questions".

- 11 February 2020, Department of Engineering and Architecture, University of Bologna. Dida-DAY@DICAM – A Day of Discussion on Teaching Methodologies and New Educational Technologies. Paper: "Teaching through English at the University of Bologna. Research report" (co-authored with Prof. Jane H. Johnson and Prof.ssa Cristiana Cervini).
- 3-5 July 2019, University of Leiria, Leiria (Portugal). ESFLC 2019 European Systemic Functional Linguistics Conference. Paper: "Interaction in spoken academic discourse in an EMI context: the use of questions".
- 4-5 April 2019, University of Copenhagen (Denmark). EMI in Europe Transnational Alignment of English Competences for University Lecturers (TAEC). Paper: "'And at the end we are all learners'. Assessing students' and lecturers' needs in an EMI context at an Italian university'".
- 23–25 Settembre 2016, Hellenic American University, Atene (Grecia). Europe in Discourse Identity, Diversity, Borders. 1st International Conference. Paper: "European identity: a multimodal perspective".

THESIS SUPERVISION

- 27 March 2025 Completed. Master's Thesis in Language, Society and Communication, Department of Modern Languages, Literatures and Cultures (LILEC), University of Bologna. Thesis title: Students' comprehension in English-Medium Instruction (EMI) lectures. Author: Lada Shchigoreva. Supervisor: Prof. Jane H. Johnson.
- 30 March 2023 Completed. Master's Thesis in Language, Society and Communication, Department of Modern Languages, Literatures and Cultures (LILEC), University of Bologna. Thesis title: Translanguaging practices in the English-Medium Instruction (EMI) context. A case study of code-switching in the EMIBO corpus. Author: Sara De Benedictis. Supervisor: Prof. Jane H. Johnson.

RESEARCH GROUPS

AIA	2021– (present) AIA – Associazione Italiana di Anglistica [AIA – Italian Association of English Studies] https://www.anglisti.it/about-us/regional-coordinators/ [Member]
AELFE	2022 – (present) AELFE – Asociación Europea de Profesores Universitarios de Lenguas para Fines Específicos / European association of languages for specific purposes. <u>http://www.aelfe.org/en/</u> [Member]
LSPPC	2022 – (present) Asia-Pacific LSP & Professional Communication Association. <u>https://www.lsppc.org/</u> [Member]

ICLHE	2022 – (present) ICLHE (Integrating Content and Language in Higher Education) Association. <u>https://www.iclhe.org/</u> [Member]
LinE	2024 – (present) Interuniversity Research Centre "LinE - Language in Education". <u>https://languageineducation.eu/en/about-us/presentation/336/</u> [Member]

PEER-REVIEWING ACTIVITIES FOR INTERNATIONAL JOURNALS

System; International Journal of Applied Linguistics; Journal of English-Medium Instruction; ESP Today.

LANGUAGE SKILLS

MOTHER TONGUE	ITALIAN			
OTHER LANGUAGES				
	English			
Reading	EXCELLENT			
Listening	EXCELLENT			
Writing	EXCELLENT			
Speaking	EXCELLENT			
	FRENCH			
Reading	EXCELLENT			
Listening	GOOD			
Writing	GOOD			
Speaking	GOOD			
	DODTUGUEGE			
D 1	PORTUGUESE			
Reading	GOOD			
Listening	BASIC			
Writing	BASIC			
Speaking	BASIC			
	SPANISH			
Reading	GOOD			
Listening	BASIC			
Writing	BASIC			
Speaking	BASIC			
1 8	I			

DIGITAL SKILLS

Office Suite (Word, Excel, PowerPoint)	Excellent
Learning Management Systems (Moodle, Virtuale – University of Bologna)	Excellent
VIDEO EDITING SOFTWARE (ADOBE Premiere, Synthesia)	Good
CORPUS LINGUISTICS TOOLS (SKETCH ENGINE, ANTCONC)	Excellent
ELAN (EUDICO Linguistic Annotator) – for multimodal annotation of audio/video data.	Excellent
QUALITATIVE AND QUANTITATIVE ANALYSIS SOFTWARE (NVIVO, MAXQDA, EXCEL)	Excellent
SURVEY AND FORM CREATION (QUALTRICS, GOOGLE FORMS, MICROSOFT FORMS)	Excellent
Presentation and Visualization Tools (Canva, prezi PowerPoint)	Excellent
Online Communication Tools (Zoom, Microsoft Teams, Google Meet)	Excellent
BASIC HTML	GOOD
FILE AND DATA Management	Excellent

I, the undersigned, Mariangela Picciuolo, hereby declare under my own responsibility that all the qualifications and experiences listed in this curriculum vitae are accurate and truthful.

This CV is submitted pursuant to Articles 46 and 47 of Presidential Decree no. 445/2000. Consent is hereby given for the processing of the personal data contained herein solely for the purposes of the present procedure.

Place and date

Bologna, 09/06/2025

Signature Marciangela Piccinolo

Mariangela Picciuolo

List of Publications

Articles in Scientific Journals

- Johnson, J. H., & Picciuolo, M. (2024). Addressing engineering students' needs in EMI contexts: A focus on comprehension and pronunciation. *International Journal of Linguistics*. Special Issue: Developing EMI: Attitudes, Perceptions and Practices. <u>https://doi.org/10.5296/ijl.v16i7.22570</u>
- 2. Picciuolo, M. (2024). L'analisi del discorso multimodale come metodo di ricerca-azione per l'educazione ai media: Un caso pratico di studio. *DIVE-IN: An International Journal on Diversity and Inclusion, 4*(1), 83-113. <u>https://dive-in.unibo.it/issue/view/1301</u>
- 3. Picciuolo, M. (2023). An ELF-oriented corpus-based analysis into the EMI lecturers' use of spatial deixis across two different teaching media. *ELOPE: English Language Overseas Perspectives and Enquiries, 20*(1), 89-112. <u>https://doi.org/10.4312/elope.20.1.89-112</u>
- 4. **Picciuolo, M.** (2023). Reconceptualising space in academic lectures: Face-to-face, blended, and online lecturer discourse in the context of English-medium instruction. *ESP Today*, *11*(2), 371–394. https://doi.org/10.18485/esptoday.2023.11.2.9
- Johnson, J. H., & Picciuolo, M. (2022). The EMIBO corpus: A resource for investigating lecture discourse across disciplines and lecture modes in an EMI context. *Lingue e Linguaggi*, 53, 253-272. <u>https://doi.org/10.1285/i22390359v53p253</u>
- Ferrari, F., Picciuolo, M., & Bigi, D. (2022). Improving text comprehension in ESL learners: A multichannel approach. *Innovation in Language Learning and Teaching*, 16(1), 82-102. <u>https://doi.org/10.1080/17501229.2020.1868477</u>
- Picciuolo, M. (2015). European identity: A multimodal perspective. In D. R. Miller (Ed.), *Quaderni del CeSLiC. Occasional papers AlmaDL* (pp. 1-37). Centro di Studi Linguistico-Culturali (CeSLiC) e Alma Mater Studiorum, Università di Bologna. https://doi.org/10.6092/unibo/amsacta/4396

Book Chapters

- 8. Picciuolo, M. (2025). Language for General Purposes and Data-Driven Learning. In: McCallum, L., Tafazoli, D. (eds) *The Palgrave Encyclopedia of Computer-Assisted Language Learning*. Palgrave Macmillan, Cham. <u>https://doi.org/10.1007/978-3-031-51447-0_50-1</u>
- Picciuolo, M. (2024). Empowering media literacy through multimodal discourse analysis: A case study on the media representation of migrants. In S. Fusari & G. Colom-Montero (Eds.), *Linguacultural spaces: Inclusion, extension, and identification in language and society* (Vol. 3, pp. 121). Bologna: Centro di Studi Linguistico-Culturali (CeSLiC). <u>https://doi.org/10.6092/unibo/amsacta/7737</u>
- Picciuolo, M. (2024). A corpus-assisted multimodal discourse approach to media literacy. In P. Crosthwaite (Ed.), *Corpora for language learning: Bridging the research practice divide*. London: Routledge. https://doi.org/10.4324/9781003413301

- 11. Johnson, J.H., & Picciuolo, M. (2022). Inclusività e performatività nel parlato del docente EMI: un'indagine sull'uso della deissi personale. In S. Fusari, B. Ivancic & C. Mauri (Eds.), *Diversità e inclusione. Quando le parole sono importanti*, Milano, Meltemi Press srl, 2022, pp. 109 129.
- 12. Picciuolo, A., & Picciuolo, M. (2017). La dimensione teistica nella rappresentazione mediatica del dominio economico-politico: Qualche accenno sulla transizione dal governo Berlusconi al governo Monti. In M. C. Addis & G. Tagliani (Eds.), *Carte Semiotiche*, 4(16), 73-86. http://www.lacasausher.it/index.php/carte-semiotiche-2016/

Conference Proceedings

- 13. Johnson, J. H., & Picciuolo, M. (2023). Lecturer language: EMI students' experiences on first- and second-cycle degrees. In *Proceedings of the Ninth International Conference on Higher Education Advances (HEAd'23)*, June 19-23, Valencia, Spain. <u>https://doi.org/10.4995/HEAd23.2023.16161</u>
- 14. Picciuolo, M. (2021). Internationalisation in the time of Covid: Online and English as media of instruction at the University. A case study. In *Proceedings of the International Conferences: MOOCs, language learning and mobility: design, integration, reuse*. Retrieved from http://hal.univ-grenoble-alpes.fr/M2M/
- 15. Johnson, J. H., & Picciuolo, M. (2020). Interaction in spoken academic discourse in an EMI context: The use of questions. In *Proceedings of the 6th International Conference on Higher Education Advances* (HEAd'20), June 2-5, València, Spain. Universitat Politècnica de València. <u>https://headconf.org/wpcontent/uploads/pdfs/11018.pdf</u>
- Picciuolo, M. (2017). European identity: A multimodal perspective. In J. House & T. Kaniklidou (Eds.), Europe in discourse: Identity, diversity, borders: Proceedings of the 1st International Conference Athens, Europe in Discourse: Identity, Diversity, Borders (pp. 307-339). Nashua/USA: Hellenic American University. <u>https://tinyurl.com/mr3yb3ub</u>

Book Reviews

17. **Picciuolo, M.** (2015). Review of Paroles d'auteurs jeunesse: Autour du multiculturalisme et des minorités visibles en France by M. Bacholle-Bokovic. Francofonia: Studi e ricerche sulle letterature di lingua francese, 67(2), 208-210. <u>https://www.istor.org/stable/i24808472</u>

Books

- Picciuolo, M. (2025). Embodied Lecturing in Engineering in English-Medium Instruction (EMI): Exploring the Interaction Between Gestures, (Dis)Fluencies, and Pragmatic Challenges [PhD Dissertation], Alma Mater Studiorum Università di Bologna. PhD in Modern Languages, Literatures, and Cultures: Diversity and Inclusion, 36th Cycle. <u>https://doi.org/10.48676/unibo/amsdottorato/11813</u>
- Picciuolo, M., & Johnson, J. H. (2020). Contrasting EMI lecturers' perceptions with practices at the University of Bologna. In D. R. Miller (Ed.), *Quaderni del CeSLiC. Occasional papers AlmaDL* (pp. 1-23). Centro di Studi Linguistico-Culturali (CeSLiC) e Alma Mater Studiorum, Università di Bologna. <u>https://doi.org/10.6092/unibo/amsacta/6399</u>

Place, date

Signature Marciangela Piccinolo

Bologna, 11/03/2025